

# **REFERAT Økonomiudvalget 2009 / 2018 d. 07-03-2013**

**Mødedato**   Torsdag d. 07. marts 2013 kl. 00:00

**Mødested**

## Indholdsfortegnelse

KASSEBEHOLDNING, GENNEMSNITLIG LIKVIDITET OG BEFOLKNINGSTAL PR. 26-02-	3
Beslutning.....	4
lokalplan Marstal Havn.....	5
Beslutning.....	8
EU-netværk for bæredygtig energi.....	9
Beslutning.....	10
Asylcenter på Ærø.....	11
Beslutning.....	12
Kommissorium - Undersøgelse af færgeområdets økonomi.....	13
Beslutning.....	14
Marstal Søfartsmuseum - Budget 2013.....	15
Beslutning.....	16
MIF - Ansøgning om kassekredit - Minifodboldbane.....	17
Beslutning.....	19
Pulje til vidtgående specialundervisning - budgetkompetence.....	20
Beslutning.....	21
Ærø-Booking - udkast til koncept for starttilbud m/overnatning til Ærø og udkast til koncept for en	22
Beslutning.....	25
Tillæg til partnerskabsaftale mellem Realdania og Ærø Kommune om realisering af Øhavets Restat	26
Beslutning.....	27
Regional sundhedspolitik - sundhedsaftaler.....	28
Beslutning.....	29
Jobcenter - Jobklub.....	30
Beslutning.....	33
Marstal Skole - forsøg med gruppeprøver i tysk.....	34
Beslutning.....	35
Lukket: Lær Dansk kontrakt.....	36
Lukket: Beslutning.....	37
Lukket: Tiltrædelse af ejendomshandel.....	38
Lukket: Beslutning.....	39
Lukket: Kommunale bygninger - Salg af Gasværksvej 16 - Gl. brandstation.....	40
Lukket: Beslutning.....	41

# **Punkt 1: KASSEBEHOLDNING, GENNEMSNITLIG LIKVIDITET OG BEFOLKNINGSTAL PR. 26-02-2013**

## **KASSEBEHOLDNING, GENNEMSNITLIG LIKVIDITET OG BEFOLKNINGSTAL PR. 26-02-2013**

### **1. KASSEBEHOLDNING, GENNEMSNITLIG LIKVIDITET OG BEFOLKNINGSTAL PR. 26-02-2013**

Sagsnr.: 492-2013-310      Dok.nr.: 492-2013-10105      Sagsbeh.: MAN      *Åbent*

Til orientering fremsender løn & økonomi:

- Opgørelse over forventet ultimolikviditet 2013
- Opgørelse over gennemsnitlig likviditet efter kassekreditreglen pr. 31/12-2012
- Befolkningstal pr. 26/2-2013
- Opgørelse servicedriftsudgifter
- Opgørelse over forbrug på økonomiudvalgets buffer

#### **Bilag**

492-2013-9950    Opgjort 26/2 2013 Likviditet - Forventet kassebeholdning Ultimo 2013

492-2013-9951    Pengestrøm tilrettet til ØKU 07/3-2013

492-2013-9961    Økonomiudvalgets buffer 2013

#### **Bilag**

Økonomiudvalgets buffer 2013

Opgjort 26/2 2013 Likviditet - Forventet kassebeholdning Ultimo 2013

Pengestrøm tilrettet til ØKU 07/3-2013

## **Punkt 1: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Taget til orientering.

## Punkt 2: lokalplan Marstal Havn

### lokalplan Marstal Havn

#### 2. lokalplan Marstal Havn

Sagsnr.: 492-2008-18984    Dok.nr.: 492-2013-7959    Sagsbeh.: HVO    *Åbent*

##### **Resumé:**

Der foreligger forslag til lokalplan for Marstal Havn.

##### **Sagsfremstilling:**

På baggrund af beslutning om, at der ønskes udarbejdet en samlet lokalplan for Marstal Havn, foreligger forslag til lokalplan. Kommunalbestyrelsen ønsker formål for de enkelte dele af havneområdet beskrevet i planen. Der skal tages udgangspunkt i, at der ikke må være beboelse i området, og at det skal benyttes til havnerelaterede formål.

##### **Økonomi:**

Inden direkte udgifter for kommunen.

##### **Lovgivning:**

Planloven (LBK nr. 937 af 24/09/2009)

##### **Administrationen, Teknisk afdeling:**

Planen er udarbejdet i samarbejde med en arbejdsgruppe bestående af Havnefoged Torben Lunnemann Frederiksen, Formand for Erhvervsfiskerne Steen Jensen og Museumsinspektør Erik Kromann. Arbejdsgruppen anbefaler, at der åbnes mulighed for ikke havnerelateret byggeri og anvendelse i nærmere udpegede områder. Planforslaget fremsendes pr. mail til udvalgets medlemmer inden mødet.

##### **Teknik- og Havneudvalget, den 11. oktober 2012:**

Fraværende: Rasmus Lohse

Lokalplanforslaget indstilles udsendt i høring med fælgende ændringer/tilføjelser:

- I område B åbnes der for etablering af ikke havnerelateret byggeri og anvendelse. Dog ikke ny beboelse.
- I § 1.4 ændres Havnegade 5 til Havnegade 3.

##### **Økonomiudvalget, den 1. november 2012:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen, Hanne Fynbo

Teknik- og Havneudvalgets indstilling anbefales godkendt.

##### **Kommunalbestyrelsen, den 14. november 2012:**

Fraværende: Minna Henriksen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

-----  
Teknisk afdeling oplyser, at offentlighedsfasen er udløbet. Der er indkommet 6 indsigelser/bemærkninger.

Bemærkningerne er vedlagt sagen i sin fulde ordlyd.

Der vedlægges en sammenfatning og administrativ stillingtagen til de enkelte bemærkninger. Udvalget anmodes om stillingtagen til, hvorvidt de i offentlighedsfasen indkomne bemærkninger og indsigelser skal føre til ændring af planforslaget.

Nedenfor er forslagene skitseret indarbejdet i lokalplanen. Udvalget anmodes om at tage stilling til om forslagene skal gøres gældende.

##### **Forslag nr. 1:**

Indføjelser af:

**Nyt område J**

Området må anvendes til kontorer, kiosk, service o. lign. Der kan indrettes ikke havnerelateret anvendelse, dog ikke ny beboelse.

Der kan opføres eller indrettes spisesteder.

#### **Forslag nr. 2:**

Indføjelser af:

##### **Nyt område K**

Området må anvendes til kontorer, klublokaler, service o. lign.

Der kan opføres/indrettes boliger indenfor området.

#### **Forslag nr. 3:**

Tekst med *kursiv* tilføjes:

##### **Arealanvendelse i delområde G værftsindustri**

Området udlægges til værftsindustri, havneorienteret virksomhed som

- Egentlig kajanlæg med tilførende kraner
- Værftsindustri med bedding og dokanlæg
- Bygninger tilhørende virksomhedens drift
- *Eksisterende lovlig beboelse i ejendommen Havnegade 10 kan fortsætte.*

#### **Forslag nr. 4:**

Udpegninger af bevaringsværdige bygninger er tilrettet på kortbilag.

#### **Forslag nr. 5:**

Bestemmelserne formuleres som følger:

9.2 Højden i pkt. 9.1 er kun tilladt hvis bygningens drift og anvendelse nødvendiggør denne højde ellers er den tilladte maksimale bygningshøjde defineret ved punkt 9.4.

9.4 Ny bebyggelse må som udgangspunkt kun opføres i 1 etage, med taghældninger på 15- 45 grader. Bebyggelsen skal opføres med udseende, der passer naturligt ind i området. Dvs. at bygningerne har en industriel og erhvervsmæssig karakter, der tager udgangspunkt i bygningens anvendelse. Bygninger opføres med simple og funktionelt baserede bygningsdetaljer og er i lodrette facader bygget i traditionelle materialer som tegl, træ eller simple metalbeklædninger. Tage skal være dækket med røde vingetagsten, cementtagsten, eternit, tagpap eller metalbeklædninger. Enkelte mindre bygningsdele kan udføres med andre materialer.

9.5 udgår

#### **Forslag nr. 6:**

.....”føres tilbage” fjernes i afsnit 8.2

#### **Teknik- og Havneudvalget, den 14. februar 2013:**

Fraværende: Ingen

#### **Administrationen, den 14. februar 2013:**

Rettelse til lokalplanteksten: Forslag nr. 3: Havnegade 10 rettes til Havnegade 11.

Teknik- og Havneudvalget har drøftet de indkomne høringssvar og på denne baggrund indstilles høringssvar til høringssagen, doc #492-2012-50415, godkendt med følgende ændringer:

- Forslag nr. 1: Nyt område J godkendes, dog således, at der ikke gives tilladelse til indretning af spisesteder.
- Forslag nr. 2: Nyt område K godkendes med den foreslåede formulering.
- Forslag nr. 3: I henhold til tidligere indgået lejekontrakt af 1. april 2008 med ejer af Havnegade 11 er boligen nedlagt. Der skal ikke i lokalplanen åbnes mulighed for beboelse i området.

- Forslag nr.4: Godkender at der tilføjes garnskurene ved jollehavnen, spisehuset ved Eriksens værft og beghuset ved sydsiden af Eriksens slæbested.
- Forslag nr. 5: godkendt som formuleret.
- Forslag nr. 6: Godkendt som formuleret.

### **Bilag**

492-2013-4710 Administrative bemærkninger til lokalplan forslag Marstal Havn.

492-2013-7897 kortbilag med foreslåede adm. rettelser.pdf

492-2012-50415 Lokalplanforslag Marstal Havn.pdf

492-2012-50416 kortbilag.pdf

### **Bilag**

kortbilag.pdf

Lokalplanforslag Marstal Havn.pdf

kortbilag med foreslåede adm. rettelser.pdf

Administrative bemærkninger til lokalplan forslag Marstal Havn.

## **Punkt 2: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Teknik- og havneudvalgets indstilling anbefales godkendt.

## Punkt 3: EU-netværk for bæredygtig energi

### EU-netværk for bæredygtig energi

#### 3. EU-netværk for bæredygtig energi

Sagsnr.: 492-2013-841      Dok.nr.: 492-2013-7095      Sagsbeh.: TES      *Åbent*

##### **Resumé:**

Stillingtagen til om Ærø Kommune skal tilslutte sig EU-netværket for bæredygtig energi Borgmesterpagten ved at bemyndige Borgmesteren til at underskrive pagtens tilslutningsformular.

##### **Sagsfremstilling:**

Udvalget for Bæredygtig Energi har på sit møde den 9. januar 2013 besluttet at søge Ærø Kommune om tilslutning til kommunens deltagelse i Borgmesterpagten (Covenant of Mayors).

Borgmesterpagten er med flere end 4.600 deltagende byer og lokalsamfund det største EU-netværk inden for bæredygtig energi. Ved at underskrive pagten får Ærø mulighed for at få adgang til den finansiering, som EU stiller til rådighed. Som underskriver vil Ærø Kommune forpligtige sig til at opfylde eller gå længere end EU's mål om at reducere CO<sub>2</sub>-udslippet med 20 procent inden 2020 (set i forhold til 1990-niveauet). Desuden skal Ærø Kommune levere en bæredygtig energi-handlingsplan godkendt af kommunalbestyrelsen inden for et år fra den officielle underskrivning af Borgmesterpagten.

##### **Økonomi:**

Ingen økonomiske konsekvenser for kommunen

##### **Lovgivning**

Vejledninger og krav for deltagelse i EU-netværket for bæredygtig energi Borgmesterpagten kan ses på hjemmesiden [http://www.borgmesterpagten.eu/participation/as-a-local-authority\\_da.html](http://www.borgmesterpagten.eu/participation/as-a-local-authority_da.html)

Det er et krav for at kunne deltage i Borgmesterpagten, at Borgmesterpagt-initiativet er præsenteret for og vedtaget af kommunalbestyrelsen. Borgmesteren skal bemyndiges til at underskrive pagtens tilslutningsformular.

##### **Administrationen, Teknisk afdeling:**

Deltagelsen i Borgmesterpagten vil understøtte og ligge i tråd med Udvalget for Bæredygtig Energi og teknisk afdelings arbejde med energihandlingsplaner.

##### **Teknik- og Havneudvalget, den 14. februar 2013:**

Fraværende: Ingen

Den administrative indstilling anbefales godkendt.

## **Punkt 3: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Teknik- og havneudvalgets indstilling anbefales godkendt.

## Punkt 4: Asylcenter på Ærø

### Asylcenter på Ærø

#### 4. Asylcenter på Ærø

Sagsnr.: 492-2012-11970    Dok.nr.: 492-2013-10171    Sagsbeh.: AMB    *Åbent*

Den 27. februar 2013 blev der afholdt en videokonference, hvori repræsentanter for Udlændingestyrelsen og Langeland Kommune deltog sammen med Økonomiudvalget og repræsentanter for de øvrige politiske partier i Kommunalbestyrelsen.

Formålet med mødet var - i lyset af salget af Helvegsminde - at få skabt en fælles forståelse og et fælles fundament for det videre arbejde hen mod etablering af et asylcenter på Ærø. Herudover var der anledning til informationsudveksling bl.a. vedrørende Ærø Kommunes mulighed for at få indflydelse på, hvilke asylansøgere som eventuelt må blive indkvarteret på øen. Langeland Kommune orienterede om erfaringerne i forhold til eventuelle iboende konflikter rundt på asylcentrene dér og betydningen for øens økonomi af de indkvarterede asylansøgere.

Udlændingestyrelsen oplyste på mødet, at styrelsen skulle fremskaffe op til 1000 indkvarteringspladser til asylansøgere inde for de næste 3 måneder, og at man således "på denne korte bane" befinder sig i en særdeles presset situation for at fremskaffe egnede faciliteter. På "den tidsmæssigt lidt længere bane", der ofte kan være præget af store udsving i behovet for pladser, nævnte Udlændingestyrelsen et samlet behov i størrelsesordenen 2000-6000 pladser.

Langeland Kommune redegjorde for opbygningen af Kommunens "asylcenter-system" koncentreret omkring et lidt større hovedcenter suppleret af mindre centerenheder og annekser. Langeland Kommune anvender således såvel den gamle kaserne i Holmegaard, det tidligere rådhus i Humble, en centerenhed i Lindelse og lokalt placerede huse og lejligheder, der er lejet af private udlejere. Langeland Kommune, der ud fra en operatør-vinkel ikke fandt Oldemarkslejren interessant, anbefalede henset til egne erfaringer, at man i forhold til Ærø tænkte i baner af at etablere et hovedcenter med 60-80 indkvarteringspladser i kombination med mindre enheder, fx med 15, 30 eller 40 pladser, der skal befinde sig i en passende transportmæssig afstand fra hovedcenteret. Langeland Kommune tilkendegav, at etablering af 100 indkvarteringspladser er et absolut minimum i en opstartsfasen, hvorefter man skal arbejde på at få etableret yderligere mindst 50 pladser. Som et praktisk råd oplyste Langeland Kommune, at hovedcenteret bør have en sådan karakter, at der er plads til lidt kontor- og undervisningsfaciliteter.

På mødet blev det aftalt, at man på Ærø - i lyset af tilkendegivelserne fra Udlændingestyrelsen om det meget store akutte indkvarteringsbehov på "den korte bane" og de praktiske råd fra Langeland Kommune - igen vil overveje, om og i givet fald hvilke bygninger, der kunne være egnede til at indgå som hovedcenter i en hovedcenter- annekksmodel. Efter politisk stillingtagen hertil vil Ærø Kommune kontakte Langeland Kommune. Ærø Kommune tilkendegav, at man i relation til Ærø Landsbyskoles anvendelse som asylcenter på "den lange bane" ikke fandt noget til hinder for, at man fx godt kunne påbegynde arbejdet på at få plangrundlaget hertil i orden.

Langeland Kommune har den 28. februar 2013 tilkendegivet, at man naturligvis står til rådighed, lige så snart Ærø Kommune måtte ønske det. Yderligere har Langeland Kommune tilkendegivet, at hvis det måtte have interesse, er deltagerne i videokonferencen meget velkomne på Langeland, hvor der vil være mulighed for at se et stort - og lille center, annekser, pasning- og skoletilbud.

Sagen forelægges til formel behandling i økonomiudvalget den 7/3-2013. Forinden vil sagen blive drøftet på møde for økonomiudvalget og repræsentanter for de øvrige politiske partier i Kommunalbestyrelsen.

## **Punkt 4: Beslutning**

### **Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Borgmesteren og Kommunaldirektøren anmodes om at udarbejde et samlet koncept til den korte bane i et samarbejde med Langeland Kommune og Udlændingestyrelsen, bestående af et center og et antal satellitter og med en kapacitet til ca. 100 asylansøgere.

Konceptet fremlægges for økonomiudvalget.

## **Punkt 5: Kommissorium - Undersøgelse af færgeområdets økonomi**

### **Kommissorium - Undersøgelse af færgeområdets økonomi**

#### **5. Kommissorium - Undersøgelse af færgeområdets økonomi**

Sagsnr.: 492-2008-24614    Dok.nr.: 492-2013-10216    Sagsbeh.: AMB    *Åbent*

Som aftalt udenfor dagsordenen i økonomiudvalgets møde den 3. januar 2013 har kommunaldirektøren udarbejdet kommissorium for en undersøgelse af mulighederne for at optimere færgeområdets økonomi.

Inden udarbejdelse af kommissoriet har sagen været drøftet med trafikdirektør Keld Møller og afdelingsleder løn og økonomi Linda Andersen.

Udkastet til kommissoriet indeholder ikke oplysninger om, hvad den eksterne bistand til undersøgelsen vil koste. Der er rettet henvendelse til potentiel ekstern konsulent. Tilbage melding herfra forventes at foreligge til økonomiudvalgets møde.

Kommissoriet forelægges til drøftelse i økonomiudvalget.

#### **Bilag**

492-2013-7175    Udkast til kommissorium for undersøgelse af mulighederne for at optimere færgeområdets økonomi

#### **Bilag**

Udkast til kommissorium for undersøgelse af mulighederne for at optimere færgeområdets økonomi

## **Punkt 5: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Det blev besluttet:

- at anmode borgmesteren om at indkalde økonomiudvalget og trafikudvalget til et fællesmøde om sagen den 11/3-13, kl. 16.15.
- at anmode færgedirektøren om at orientere om sagen i et samarbejdsudvalgsmøde på færgeområdet.

## **Punkt 6: Marstal Søfartsmuseum - Budget 2013**

### **Marstal Søfartsmuseum - Budget 2013**

#### **6. Marstal Søfartsmuseum - Budget 2013**

Sagsnr.: 492-2013-842      Dok.nr.: 492-2013-7127      Sagsbeh.: MRM      *Åbent*

#### **Sagsfremstilling:**

Til godkendelse foreligger budget for 2013 for Marstal Søfartsmuseum med tilhørende budgetkommentarer.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 12. februar 2013:**

Fraværende: Ingen

Ole Wej Petersen erklæredes inhabil og deltog ikke i punktets behandling.  
Budgettet indstilles godkendt.

#### **Bilag**

492-2013-7126    Budget og budgetkommentarer 2013 - Marstal Søfartsmuseum

#### **Bilag**

Budget og budgetkommentarer 2013 - Marstal Søfartsmuseum

## **Punkt 6: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Kultur- og socialudvalgets indstilling godkendt.

## Punkt 7: MIF - Ansøgning om kassekredit - Minifodboldbane

### MIF - Ansøgning om kassekredit - Minifodboldbane

#### 7. MIF - Ansøgning om kassekredit - Minifodboldbane

Sagsnr.: 492-2013-1189    Dok.nr.: 492-2013-9342    Sagsbeh.: AMB    *Åbent*

Marstal Idrætsforening har ved brev af 25. januar rettet henvendelse til økonomiudvalget vedrørende etablering af en minifodboldbane på det areal som klubben i 2012 fik overdraget af Ærø Kommune, arealet hvor der indtil dato er 2 tennisbaner beliggende.

Efterfølgende har MIF den 24. februar 2013 fremsendt uddybende ansøgning, dokumentation for tilsagn om tilskud fra LAG og årsregnskab for 2012.

MIF oplyser:

- at den ene af tennisbane renoveres i foråret 2013 til glæde og gavn for nye medlemmer og sommerens turister.
- at asfalten tennisbanen ændres til en "Minifodboldbane" på 13 x 28 m. med kunstgræs. Det betyder, at banen kan anvendes hele året af såvel ungdomsspillere som seniorer. Såvel ÆIK som Søby boldklub har ytret ønske om indgå i et samarbejde med MIF om anvendelse af banen.

Jf. tilbud - DBU Streetbanekoncept, side 13, udgør den samlede anlægspris i alt 459 tkr. incl. moms. MIF er ikke momsregistreret.

I prisoverslaget er indarbejdet et forventet tilskud fra DBU på 85 tkr.

MIF er tildelt 90 tkr. via LAG, Natur- og Erhvervsstyrelsen til anlægget af streetbanen.

Ved brev af 24. februar 2013 ansøger MIF om lån til finansiering af Streetbanen

MIF har opstillet 2 scenarier for lån, begge scenarier er opstillet i pris incl. moms:

##### *1. scenarie med tilskud fra DBU*

Ansøgt DBU-tilskud	kr. 85.000
Bevilget LAG-tilskud	kr. 90.000
Egenbetaling fra MIF	kr. 100.000
Ansøgning om lån på	<u>kr. 184.000</u> med årlig nedskrivning på minimum 40 tkr., første gang 1. april 2014.

##### *2. scenarie uden tilskud fra DBU*

Bevilget LAG-tilskud	kr. 90.000
Egenbetaling fra MIF	kr. 100.000
Ansøgning om lån på	<u>kr. 269.000</u> med årlig nedskrivning på minimum 50 tkr., første gang 1. april 2014.

Herudover ansøges om en midlertidig kassekredit på 90 tkr. med indfrielse når LAG-midlerne udbetales.

#### **Administrationen, den 28. februar 2013:**

Løn & Økonomi bemærker at det, såfremt ovenstående udlån bevilges, bør overvejes at opkræve renter og gebyrer iht. markedsvilkår i lighed med problematikken omkring vederlagsfri garantistillelser vedr. forsyningsområderne. Endvidere indstilles at det drøftes mere generelt hvorvidt kommunen fremadrettet skal varetage disse former for finansiering eller overlade forretningsområdet til den finansielle sektor.

Ved bevilling af kassekredit til Kleven Bådelaug i dec. 2012 er der ikke stillet krav om renter eller gebyrer.

Såfremt der bevilges en kassekredit på max. 90 tkr. udbetales og afvikles denne via en mellemregningskonto. Der udbetales beløb fra kassekrediten svarende til dokumenterede udgifter, og på betingelse af at udbetalte beløb tilbagebetales i takt med at MIF hjemtager LAG-midler.

Såfremt der bevilges lån på max. 269 tkr. vil dette skulle finansieres af kommunekassen. Alternativt afsat udviklingsbuffer under økonomiudvalget.

Såfremt ansøgningen om finansiering evt. ønskes imødekommet helt eller delvist ved et anlægstilskud vil kommunen kunne afløfte en momsandelsprocent på 85 via den kommunale momsrefusionsordning, dvs. den kommunale nettoudgift vil blive 83% af tilskudsbeløbet.

Det indstilles at de evt. økonomiske konsekvenser indarbejdes bevillingsmæssigt ved budgetopfølgning pr. 31/3 2013 og i budgetlægningen for 2014-17.

### **Bilag**

492-2013-9340	Ansøgning fra MIF om kassekredit i forbindelse med etablering af Minifodboldbane
492-2013-9341	DBU Streetbane Koncept, bilag til ansøgning om kassekredit incl. tilbud
492-2013-10072	Ansøgning om lån/kredit til finansiering af Streetbane
492-2013-10077	Ordrebekræftelse på DBU bane
492-2013-10074	Tilsagn om tilskud til projekt "minifodboldbane"
492-2013-10076	Årsregnskab for 2012 m/beretning og påtegning

### **Bilag**

Ordrebekræftelse på DBU bane

Årsregnskab for 2012 m/beretning og påtegning

Tilsagn om tilskud til projekt "minifodboldbane"

Ansøgning om lån/kredit til finansiering af Streetbane

DBU Streetbane Koncept, bilag til ansøgning om kassekredit incl. tilbud

Ansøgning fra MIF om kassekredit i forbindelse med etablering af Minifodboldbane

## **Punkt 7: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Borgmesteren indkalder repræsentanter for MIF til et møde om sagen.

Forud for mødet anmodes administrationen om at undersøge alternative finansieringsmuligheder.

## **Punkt 8: Pulje til vidtgående specialundervisning - budgetkompetence**

### **Pulje til vidtgående specialundervisning - budgetkompetence**

#### **8. Pulje til vidtgående specialundervisning - budgetkompetence**

Sagsnr.: 492-2013-708      Dok.nr.: 492-2013-6503      Sagsbeh.: JF      *Åbent*

##### **Resumé**

Administrativt ønske om ændring af bevillingskompetencen vedrørende den vidtgående specialundervisning.

##### **Sagsfremstilling**

Der er i budgettet afsat en pulje til specialundervisning af elever med vidtgående behov i folkeskolen på ca. 4,5 mio.kr. årligt. Puljen, der har ligget som en selvstændig rammebevilling til vicekommunaldirektøren, ønskes ændret fra 1. august 2013 til en selvstændig rammebevilling under skolelederen for den sammenlagte folkeskole i Marstal. Begrundelsen er, at der ikke længere er behov for fordeling af midlerne mellem flere skoler.

Visitering af elever til vidtgående specialundervisning foregår i et samarbejde mellem skolelederen, PPR i Svendborg og Børn og Ungechefen. Ved visitering af elever ud af eller ind i kommuneskolen aftales den konkrete budgetkonsekvens i hvert enkelt tilfælde mellem skolelederen og Børn og Ungechefen. Der kan således blive tale om at reducere specialundervisningspuljen, hvis en elev, der har modtaget specialundervisning på Ærø visiteres til et tilbud udenfor øen, og at øge puljen, hvis der hjemtages elever, som skal have vidtgående specialundervisning. Ændringer i specialundervisningspuljen skal svare til den konkrete indsats, der fjernes eller oprettes, og skal modsvares af tilsvarende modsatte ændringer i rammebevillingen til det specialiserede børneområde, som ligger under Børn og Ungechefen.

Der er endvidere i budgettet afsat 575 tkr årligt til befordring af elever med særlige behov under trafikudvalgets driftsramme. Bevillingen ønskes flyttet på 1. august 2013 til puljen for specialundervisning, da det er naturligt, at transport bevilliges samtidigt med at der tages stilling til elevens øvrige specielle behov. Bevillingen administreres i dag i praksis af administrationen på Marstal Skole.

##### **Indstilling**

1. Bevillingskompetencen vedrørende puljen til vidtgående specialundervisning flyttes fra vicekommunaldirektøren til leder af den sammenlagte folkeskole på Ærø pr 1. august 2013.
2. Bevillingen til befordring af elever med særlige behov overføres til puljen til vidtgående specialundervisning pr 1. august 2013.
3. Det fastsættes som princip, at visitering af elever ud af den sammenlagte folkeskole ledsages af en overførsel af midler fra puljen til vidtgående specialundervisning til rammebevillingen for det specialiserede børneområde, og omvendt når elever hjemtages fra tilbud udenfor Ærø. Beløbets størrelse fastsættes ved forhandling mellem skolelederen og Børn og Ungechefen på baggrund af omkostningerne til de konkrete foranstaltninger der stoppes eller startes. Hvis skolelederen og Børn og Ungechefen ikke kan blive enige forelægges spørgsmålet for direktionen til endelig afgørelse.

##### **Kultur- og socialudvalget, den 12. februar 2013:**

Fraværende: Ingen

Indstillingen anbefales godkendt.

## **Punkt 8: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Kultur- og socialudvalgets indstilling anbefales godkendt.

## **Punkt 9: Ærø-Booking - udkast til koncept for starttilbud m/overnatning til Ærø og udkast til koncept for endagsture**

### **Ærø-Booking - udkast til koncept for starttilbud m/overnatning til Ærø og udkast til koncept for endagsture**

#### **9. Ærø-Booking - udkast til koncept for starttilbud m/overnatning til Ærø og udkast til koncept for endagsture**

Sagsnr.: 492-2012-177      Dok.nr.: 492-2013-7975      Sagsbeh.: PVP      *Åbent*

Trafikudvalget behandlede på sit møde den 11/2-2013 to forslag fra Ærø-Booking vedrørende udkast til:

##### **Koncept for starttilbud m/overnatning til Ærø:**

I forbindelse med opstart af Ærø-booking, som forventes at ske i første halvdel af marts måned 2013, er man af den opfattelse, at det ville være meget vigtigt med et godt introduktionstilbud, som kan være med til at slå salget i gang. I den forbindelse har man skelet til Samsø, hvor man p.t. kører med et tilbud, der med undtagelse af højsæsonen og særlige afgang, gælder helt frem til julen 2013.

Man forestiller sig, at man i perioden primo april til medio juni 2013 eller ca. 10 uger, udbyder 300 - 400 pakker, der består af:

1. Færgeoverfart, hvor der kun betales for personer, dog minimum 2 personer (kr. 260)
2. Ekstra personer i bilen betaler persontakst (kr. 130 pr. person)
3. Bilen er gratis, forudsat den overføres på udvalgte trafiksvage afgang (begge veje)
4. Der købes samtidig overnatning på hotel, kro, bed & breakfast, ferielejlighed, campinghytte eller vandrehjem (mindst 2 nætter og højst 4 nætter)
5. Bestilling af pakke skal ske senest 7 dage før rejsen påbegyndes.

De 300 - 400 pakker / personbiler som færgen stiller til rådighed i ovennævnte periode, placeres på udvalgte afgang (med meget god plads), hvor man så har et allotment på f.eks 5 pakker/biler på en konkret afgang.

Man mener, tilbuddet skal tilbydes på alle 3 ruter.

Efter udløb af testperioden anbefales det, at man evaluerer resultaterne.

Da der er tale om en pakkerejse, vil den kun kunne sælges via Ærø-booking.dk

##### **Koncept for endagsture:**

I forbindelse med etablering af Ærø-booking, er der fra to aktører Allan Harsbo og Jesper Bus fremkommet ønske om at udvikle "Endagstur til Ærø med tilknyttet bustur/cykelleje og spisning"

Ideen er opstået på baggrund af et lignende produkt, som man udbyder på Læsø og ifølge vore oplysninger med ganske stor succes (over 3.000 gæster i 2012). Perioden, hvor man udbyder endagsture på Læsø strækker sig fra maj til september.

Man påtænker følgende to muligheder:

1. Færge og bustur med lokal guide.
2. Færge, cykeltur på lejet cykel og frokost på kro/hotel eller alternativt en picnickurv.

Turen skal sælges på udvalgte afgang, ligesom på Læsø, hvor man kun kan komme med visse dage kl. 7.50 fra Frederikshavn og med valgfri hjemrejse samme dag.

Vi forestiller os:

- at man kunne bruge afgang fra Svendborg kl. 9.15 og et antal billetter på omkring 50. Man kunne så f.eks. køre bustur mandag og onsdag og cykel tirsdag og torsdag.

- at man også kunne lave en tilsvarende mulighed fra Fynshav kl. 7.45 og fra Faaborg kl. 10.00. På disse to afgang, skal det nok kun være cykelture man udbyder. Antallet af billetter er derfor ikke så afgørende, når vi kun taler cykeltur.

- en samlet pris på arrangementet som ligner de priser som man kører med på Læsø.

- billetprisen for færgen kommer til at udgøre ca. 1/3 af den samlede pris, eller ca. kr. 80/ 85 i lavsæson og kr. 90/95 i højsæson. Børn indtil 12 år omkring det halve.

1. Det resterende beløb går til bus/cykel/picnickurv og eventuelt kro/hotel samt udgift m.v. til booking og markedsføring.

Priserne kunne muligvis se ud som følgende:

1. kr. 255 udenfor højsæson

2. kr. 285 i højsæson (medio juni, juli, medio august).

Pris for børn indtil 12 år kunne f.eks. være kr. 150 udenfor højsæson og kr. 165 i højsæson (samme fordelingsnøgle).

Såfremt færgen kunne se en mulighed i at sælge picnickurve (v/cykelture) som alternativ til frokost på kro/hotel, så var det måske en overvejelse værd. Hvis man sætter prisen på en picnickurv til kr. 35,- udenfor højsæsonen og kr. 40 i højsæsonen (pr. voksen), så kunne dette produkt (cykel m/picnickurv) måske tilbydes til henholdsvis kr. 200 og kr. 210.

Indgår der børn under 12 år så tilpasses picnickurven herefter. Her forestiller man sig en pris der ligger på henholdsvis kr. 180 (lavsæson) og kr. 190 (højsæson). Det skal bemærkes, at cykelleje er den samme uanset om det en barne- eller voksencykel.

Billetter, herunder pladsreservation i bus vil kunne købes via bookingsystemet, og vi vil også kunne udstede billetten til færgen og bestilling af picnickurv, såfremt det bliver færgen der leverer denne.

Desuden arbejder de to aktører som alternativ til picnickurven med muligheden for at tilbyde spisebilletter på udvalgte spisesteder.

Endagsbilletter kan således kun købes, hvis man samtidig tilkøber bustur eller cykelleje. Et billetsalg på ca. 3.000 stk. anses for at være realistisk, hvilket giver en omsætning i et niveau på ca. kr. 700.000, hvoraf ca. 1/3 (personbilletter/færgen) er momsfri.

#### **Trafikudvalget, den 11. februar 2013:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen

Trafikudvalget har ikke midler til at iværksætte tiltagene.

Beslutningen overgår til økonomiudvalget.

Trafikudvalget er generelt positivt indstillet overfor konceptet.

#### **Bilag**

492-2013-6783 Udkast til koncept for starttilbud færgen og overnatning.

492-2013-6786 Udkast til koncept for endagsture.

492-2013-9192 Svar til Allan Harsbo fra TU

492-2013-9193 Svar til Ærø Turistfart v/Jesper Bus

#### **Bilag**

Udkast til koncept for starttilbud færgen og overnatning.

Svar til Ærø Turistfart v/Jesper Bus

Udkast til koncept for endagsture.

Svar til Allan Harsbo fra TU

## **Punkt 9: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Godkendt, at begge tiltag iværksættes. Der ønskes en evaluering af tiltagene ultimo 2013.

## **Punkt 10: Tillæg til partnerskabsaftale mellem Realdania og Ærø Kommune om realisering af Øhavets Restaureringscenter**

### **Tillæg til partnerskabsaftale mellem Realdania og Ærø Kommune om realisering af Øhavets Restaureringscenter**

#### **10. Tillæg til partnerskabsaftale mellem Realdania og Ærø Kommune om realisering af Øhavets Restaureringscenter**

Sagsnr.: 492-2008-21891    Dok.nr.: 492-2013-9875    Sagsbeh.: AMB    *Åbent*

Til kommunalbestyrelsens godkendelse foreligger udkast til tillæg til partnerskabsaftale af 22. december 2011 mellem Realdania og Ærø Kommune om realisering af Øhavets Restaureringscenter med tilhørende bilag A.

Tillægget er udarbejdet på baggrund af ændringer i projektets økonomi, som konsekvens af ugunstige licitationsresultater, og justeringer i projektet.

Udkastet til tillæg er udarbejdet af advokat Marianne Kofoed og kommunaldirektør Lars Rud.

#### **Bilag**

492-2013-9874    Tillæg til partnerskabsaftale af 22.12.2011, februar 2013

492-2013-9873    Bilag A til Tillæg til partnerskabsaftale af 22.12.2011, februar 2013

#### **Bilag**

Bilag A til Tillæg til partnerskabsaftale af 22.12.2011, februar 2013

Tillæg til partnerskabsaftale af 22.12.2011, februar 2013

## **Punkt 10: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Udkastet til tillæg indstilles godkendt.

# Punkt 11: Regional sundhedspolitik - sundhedsaftaler

## Regional sundhedspolitik - sundhedsaftaler

### 11. Regional sundhedspolitik - sundhedsaftaler

Sagsnr.: 492-2013-721      Dok.nr.: 492-2013-6642      Sagsbeh.: JF      *Åbent*

KL har fremsendt 4 politiske målsætninger for sundhedsområdet, som blev drøftet på møde i KKR Syddanmark den 30. januar 2013.

KKR Syddanmark anbefaler, at de 22 syddanske kommuner godkender målsætningerne.

Målsætningerne er også drøftet på møde den 21. januar 2013 med formænd og næstformænd for de politiske udvalg med ansvar for sundhedsområdet i kommunerne i Syddanmark.

Målet med de politiske målsætninger er at nå frem til en fælles forpligtelse mellem kommunerne om, hvilke sundhedsydelser man leverer til borgerne – og hvad man kan forvente, som samarbejdspart, at alle kommuner i regionen kan løfte.

Til kommunalbestyrelsens stillingtagen.

#### **Administrationen, den 5. februar 2013:**

Det er aftalt med KL, at vi af hensyn til kommunalbestyrelsesmødet den 20 marts først melder tilbage den 21. marts, selvom fristen er den 18. marts.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 12. februar 2013:**

Fraværende: Ingen

Målsætningerne indstilles godkendt.

#### **Bilag**

492-2013-6638    KKR Syddanmarks politiske målsætninger på sundhedsområdet.docx

492-2013-6639    KKR målsætninger på sundhedsområdet.docx

#### **Bilag**

KKR målsætninger på sundhedsområdet.docx

KKR Syddanmarks politiske målsætninger på sundhedsområdet.docx

## **Punkt 11: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Kultur- og socialudvalgets indstilling anbefales godkendt.

# Punkt 12: Jobcenter - Jobklub

## Jobcenter - Jobklub

### 12. Jobcenter - Jobklub

Sagsnr.: 492-2013-23      Dok.nr.: 492-2013-10215      Sagsbeh.: JF      *Åbent*

### Videreførsel af tidligere sag behandlet senest af kommunalbestyrelsen den 23. maj 2012 under overskriften:

#### Jobcenterets struktur og finansiering

*Åbent*

Drøftelse af vedlagte strukturforslag og stillingtagen til politisk proces.

#### Direktionen, den 9. marts 2012:

Fraværende: Ingen

På baggrund af det foreliggende oplæg indstiller direktionen:

- at kommunens beskæftigelsesindsats sammenlægges organisatorisk med Jobcenteret pr. 1/1-2012.
- at der etableres Jobklub som beskrevet i bilag 1 under Jobcenteret pr. 1/5-2012.
- at der ansættes en Jobklubmedarbejder i projektansættelse fra 1/5-2012 til 31/12-2013, for at prøve konceptet af.
- at ydelsesområdet organisatorisk indtil videre forbliver en del af kultur- og socialafdelingen. Evt. hel eller delvis overflytning af området til jobcenteret overvejes i forbindelse med budgetlægningen for 2014.
- at forslag til rammebevilling for jobcenteret incl. beskæftigelsesindsats fremlægges for Kultur- og socialudvalget i april 2012. Det forudsættes, at eventuel merudgift i forhold til afsatte budgetbeløb finansieres ved besparelser på kalkulatoriske bevillinger til overførselsindkomster.

#### Kultur- og socialudvalget, den 13. marts 2012:

Fraværende: Ingen

Udvalget ønsker forslaget sendt i høring blandt de involverede medarbejdere og i LBR, og at høringssvarene forelægges udvalget sammen med budgetforslaget på mødet i april.

#### Administrationen, den 19. april 2012:

Forslaget har været sendt i hørings med høringsfrist den 13. april 2012. Indkomne høringssvar er tilknyttet sagen som bilag.

Der er endvidere udarbejdet et budgetforslag, som efter drøftelse i direktionen den 22. marts 2012 hermed forelægges udvalget til godkendelse.

#### Direktionen, den 20. april 2012:

Fraværende: Ingen.

På baggrund af den tilladelse beskæftigelsesministeren har givet til at sammenlægge ydelsesområdet og beskæftigelsesområdet som et forsøg, der udløber den 31/12-2013, anbefaler direktionen:

- at jobcenteret og ydelsesteamet sammenlægges organisatorisk, når lokalerne på det gl. rådhus i Marstal er klar til indflytning, forventeligt i eftersommeren 2012.
- at de to respektive afdelingsledere og vicekommunaldirektøren afgør den nærmere opgave- og personalefordeling mellem kultur- og socialafdelingen og beskæftigelsesområdet.
- at den personaletildeling til beskæftigelsesområdet, der fremgår af budgetforslaget, fastholdes.
- at strukturudkastet tilrettes i forhold til direktionens anbefalinger.

#### Kultur- og socialudvalget, den 24. april 2012:

Fraværende: Ingen

Den foreslåede struktur omkring jobcenteret og direktionens indstilling godkendt.

Budgetforslaget indstilles godkendt.

**Økonomiudvalget, den 3. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Kultur- og socialudvalgets indstilling anbefales godkendt.

**Kommunalbestyrelsen, den 23. maj 2012:**

Fraværende: Erik Kromann

Som stedfortræder for Erik Kromann deltog Charlotte Aabye.

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

**Administrationen, den 24. januar 2013:**

Leder af jobklubben, der var ansat i en tidsbegrænset stilling frem til 31. december 2013, har valgt at fratræde stillingen ved udgangen af januar 2013 for at tiltræde en fast stilling i en anden kommune. Stillingen var gjort midlertidig for at Ærø Kommune kunne få lejlighed til at evaluere Jobklubbens resultater inden ordningen blev gjort permanent. Budgetmæssigt er Jobklubben medtaget i alle overslagsårene i budget 2013-16 med en fuldtidsstilling og et mindre beløb til drift.

Voksenafdelingen har valgt at evaluere Jobklubben på nuværende tidspunkt inden genopslag af stillingen, idet det ønskes at gøre stillingen permanent, hvis evalueringen viser at Jobklubben har en positiv funktion i forhold til det ærøske arbejdsmarked.

Jobklubbens funktion er beskrevet i vedlagte dokument:

492-2012-26278 Revideret strukturudkast af 20-04-12.

Evalueringen er beskrevet i vedlagte dokument:

492-2013-5069 Evaluering af Jobklubforløb.

På baggrund af evalueringens resultat anbefaler vicekommunaldirektøren, at Voksenafdelingen får lov til at arbejde videre med jobklub-konceptet og i den forbindelse besætte den vakante stilling som jobklubmedarbejder på permanent basis.

**Direktionen, den 1. februar 2013:**

Fraværende: Karsten Landro

Det indstilles overfor Kultur- og socialudvalget:

- at stillingen som jobklubmedarbejder bliver permanent.
- at der i løbet af foråret 2013, med Jørgen Friis som tovholder, udarbejdes en analyse af kommunens samlede beskæftigelsesindsats.

Analysen skal 1) omfatte såvel myndighedsopgaver (herunder også opgaver ifm. udbetaling af ydelser) som aktiveringsopgaver ift. til de forskellige brugergrupper og matchkategorier, 2) indeholde en vurdering af resultater, herunder økonomiske resultater, ift. kommunens egne mål og budgetter og ift. andre kommuners resultater, og 3) munde ud i evt. anbefalinger af ændringer i organisation eller indsatser.

**Kultur- og socialudvalget, den 12. februar 2013:**

Fraværende: Ingen

Direktionens indstilling anbefales godkendt.

**Bilag**

492-2013-5069 Evaluering af Jobklub

492-2012-26278 Revideret strukturudkast af 20-04-12

## **Bilag**

Evaluering af Jobklub

Revideret strukturudkast af 20-04-12

## **Punkt 12: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Kultur- og socialudvalgets indstilling godkendt.

## **Punkt 13: Marstal Skole - forsøg med gruppeprøver i tysk**

### **Marstal Skole - forsøg med gruppeprøver i tysk**

#### **13. Marstal Skole - forsøg med gruppeprøver i tysk**

Sagsnr.: 492-2013-712      Dok.nr.: 492-2013-6583      Sagsbeh.: JF      *Åbent*

Der er fra Kvalitets- og Tilsynsstyrelsens side åbnet for muligheden for at afprøve nye prøveformer i en række fag.

Marstal Skole ansøger om kommunalbestyrelsens godkendelse til at gennemføre et forsøg med gruppeprøver i mundtlig tysk i 10. A.

#### **Administrationen, den 5. februar 2013:**

Da ansøgningen skal være styrelsen i hænde den 7. februar 2013, har vicekommunaldirektøren godkendt, at den fremsendes inden kommunalbestyrelsens behandling af sagen. Det er et krav fra styrelsen, at forsøget skal godkendes af kommunalbestyrelsen.

Vicekommunaldirektør og Børn og Ungechefen anbefaler at forsøget gennemføres.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 12. februar 2013:**

Fraværende: Ingen

#### **Administrationen, den 12. februar 2013:**

Marstal Skole ansøger endvidere om tilladelse til at gennemføre forsøg med 24-timers prøve i udtræksfagene: historie, kristendom og samfundsfag i 9.A.

Forsøgene anbefales godkendt.

#### **Bilag**

492-2013-6582      Ansøgning fra marstal Skole

#### **Bilag**

Ansøgning fra marstal Skole

## **Punkt 13: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. marts 2013:**

Fraværende: Hanne Fynbo

Kultur- og socialudvalgets indstilling godkendt.

Det konstateres, at Kvalitets- og Tilsynsstyrelsen har godkendt ansøgningen om gruppeprøve i tysk, men ikke har kunnet imødekomme ansøgningen om 24 timers prøve i historie, kristendom og samfundsfag.

## **Punkt 14: Lukket: Lær Dansk kontrakt**

## **Punkt 14: Lukket: Beslutning**

## **Punkt 15: Lukket: Tiltrædelse af ejendomshandel**

## **Punkt 15: Lukket: Beslutning**

**Punkt 16: Lukket: Kommunale bygninger - Salg af Gasværksvej 16 - Gl. brandstation**

## **Punkt 16: Lukket: Beslutning**